

*Off the Record. Representacions frontereres de la memòria històrica de les dones* és aquest llibre, però no només.

És el resultat d'un projecte emmarcat dins les activitats que desenvolupa el grup d'investigació consolidat Cos i Textualitat (2009 SGR651) de la Universitat Autònoma de Barcelona i que, gràcies al suport de l'Institut Català de les Dones, ha permès la col·laboració entre tres investigadores provinents de tres disciplines diferents com són la filosofia (Begonya Sáez), la història (Isabel Segura) i la literatura (Mireia Calafell).

És una reflexió teixida a partir de la relació de tres fils conceptuals –memòria, representació i frontera– trenats des d'un abordament al subjecte *dona* en clau contemporània, és a dir, com a subjecte lingüístic i temporal que es dona en la narració, en la història i en la representació de la (seva) història.

És, així mateix, el resultat d'un projecte de recerca que proposa una resignificació de la representació quan aquesta té per subjecte i alhora per objecte les dones en el seu quefer històric, és a dir, en el seu exercici de la memòria, que és, també, sovint, un exercici de memòria històrica.

És, alhora, el testimoni del diàleg establert –personalment, però també digitalment a través de diferents correus electrònics que la monografia recull perquè incideixen en la idea de procés, de la qual són testimoni– amb artistes dones que viuen a Barcelona tot i no haver nascut a la capital catalana: Chiara Cardinali (1980, Faenza, Itàlia), Melissa Cisneros (1980, Tijuana, Mèxic), Verónica Luyo (1978, Lima, Perú), Alejandra Mizrahi (1981, Tucumán, Argentina) i Pilar Talavera (1979, Lima, Perú).

És, sobretot, el catàleg d'una exposició o, potser millor, d'unes jornades mai no realitzades sobre la representació de la memòria de les dones, el programa de les quals el formen les diferents performances que les artistes han proposat com a resposta a la pregunta per la representació de si. Quant a artistes dones migrades, a la seva obra – especialment si qüestiona la representació del jo– hi bateguen els eixos conceptuals de la monografia d'una manera particularment potent. L'elecció de la performance com a nucli vertebrador d'aquestes jornades rau en el fet que aquesta, com la identitat, és un procés i, per tant, tota representació, tot intent de fixar-la i registrar-la sempre és

problemàtic i, sens dubte, inapropiat. El treball de les artistes que participen a la monografia posa de manifest la impossibilitat de representar la identitat, que sempre és enllà de la representació que és.

Aquest llibre és, per tant, també i sobretot, tot allò que no és o, millor dit, tot allò que és per no poder ser altrament, *Off the Record*.